



NAGRZEWNICA NA OLEJE LEKKIE

(napędowy, opałowy)

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI-60 / SOBI-75 / SOBI-85 / SOBI-100



Przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja powinna znajdować się w bezpiecznym, łatwo dostępnym miejscu, aby w razie potrzeby można było ponownie z niej skorzystać.

Szaniec s.c.
Ul. Raclawicka 2
66-400 Gorzów Wlkp.
Tel. (95) 722-10-20

Spis treści

Środki ostrożności – Instrukcja bezpieczeństwa.....	1
Opis urządzenia.....	2
Montaż nagrzewnicy.....	2
Wymiary nagrzewnicy.....	3
Dane techniczne.....	3
Przygotowanie do użycia.....	4
Tankowanie.....	4
Rozruch.....	4
Lokalizacja.....	5
Wyłączenie.....	5
Systemy bezpieczeństwa.....	5
Konserwacja.....	6
Zanim zadzwonisz do serwisu.....	6
Rozwiązywanie problemów.....	7

Środki ostrożności – Instrukcja bezpieczeństwa

Ze względu na bezpieczeństwo osób korzystających z urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję.

▲ Ważne informacje w zakresie BHP i eksploatacji

1. Zabrania się używania benzyny jako paliwa. Wysoko oktanowe paliwo ma właściwości wybuchowe co może doprowadzić do pożaru.
2. Zabrania się używania nagrzewnicy Szaniec w pomieszczeniach, w których mogą występować łatwopalne opary ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu i pożar.
3. Należy zapewnić właściwą wentylację pomieszczenia, w którym pracuje nagrzewnica (Co najmniej dwukrotna wymiana powietrza na godzinę według zaleceń producenta). **Nagrzewnica bez odprowadzania spalin nie może pracować w pomieszczeniach zamkniętych oraz takich w których przebywają ludzie. Spaliny kierowane do pomieszczenia.** W przypadku wystąpienia niedoboru tlenu powstaje tlenek węgla, który jest gazem wyjątkowo niebezpiecznym dla życia i zdrowia ludzi ze względu na właściwości toksyczne. Tlenek węgla jest bezwonny i bezbarwny!
4. Nie wolno podnosić nagrzewnicy chwytając za wylot powietrza.
5. Nie wolno używać aerozoli i innych rozpylonych łatwopalnych substancji w miejscu pracy nagrzewnicy. Takie zachowanie stwarza zagrożenie wybuchem oraz pożarem.
6. Nie wolno instalować nagrzewnicy w środowisku łatwopalnych pyłów. Trociny, skrawki i pyły powstałe w skutek przetwarzania papieru, tekstyliów czy drewna mogą dostać się wraz z powietrzem do wnętrza nagrzewnicy i zapalić się. Płonące drobiny mogą spowodować pożar.
7. Zabronione jest zakrywanie pracującej nagrzewnicy! zakrywanie wlotu powietrza oraz gorących części urządzenia doprowadzi do zakłócenia procesu spalania i pożaru. Może się pojawić ciemny kolor spalin.
8. Wszelkie modyfikacje nagrzewnicy Szaniec są zabronione. Mogą prowadzić do zakłóceń w pracy urządzenia

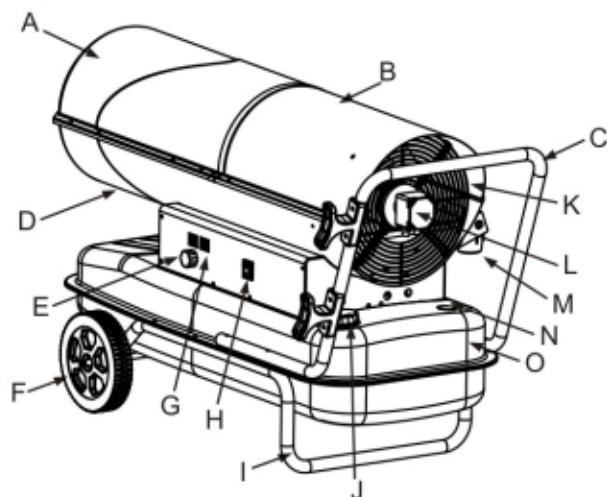
- i pożaru. Samowolnie przerabianie podzespołów stwarza zagrożenie życia i zdrowia.
9. Nie wystawiaj nagrzewnicy na działanie opadów atmosferycznych i wilgoci.
 10. Przed przystąpieniem do przeglądu technicznego (ogłędzin) nagrzewnicy należy ją wyłączyć wyjmując wtyczkę z gniazda zasilającego.
 11. Aby nie dopuścić do pożaru nie należy ustawiać przedmiotów w bezpośrednim sąsiedztwie nagrzewnicy. Łatwopalne materiały należy trzymać z daleka od urządzenia. **Minimalna przestrzeń wokół to dwa metry po bokach i przed wlotem oraz trzy metry na wylocie gorącego powietrza.**
 12. Należy się upewnić, czy w czasie pracy urządzenia nie nagrzewa się podłoga.
 13. Nadmierne jego nagrzanie może spowodować pożar. Podłoga musi być niepalna!
 14. Paliwem odpowiednim dla nagrzewnicy jest olej napędowy, olej opałowy niezamarzający lub nafta.
 15. Nigdy nie należy tankować paliwa gdy nagrzewnica pracuje. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a płomień zgasł. Nie stosowanie się do tego zalecenia grozi pożarem.
 16. Podczas wlewania paliwa do zbiornika używaj filtra!
 17. Jeśli doszło do kontaktu paliwa ze skórą oczyść je wodą z mydłem.
 18. Nigdy nie dotykaj obudowy nagrzewnicy zaraz po wyłączeniu ze względu na możliwość oparzenia.

!!! UWAGA !!!

**Pomieszczenie, w którym jest zainstalowana nagrzewnica musi być dobrze wentylowane
W powietrzu znajdującym się w pomieszczeniu nie mogą znajdować się wybuchowe gazy
lub pyły.**

**W temperaturze poniżej 0°C należy stosować koniecznie olej napędowy.
Urządzenie należy wyłączać wyłącznikiem a nie wtyczką.**

Opis urządzenia

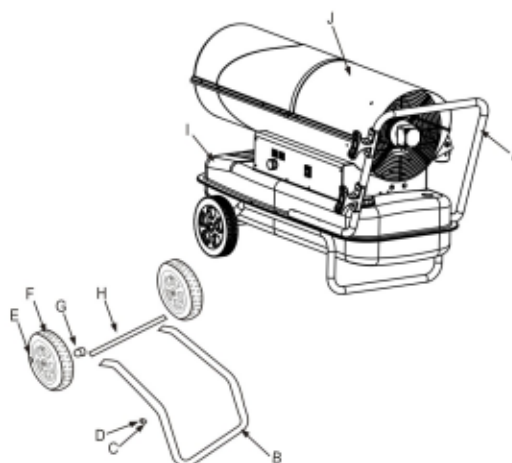


- A. wylot gorącego powietrza
- B. pokrywa górna
- C. uchwyt
- D. pokrywa dolna
- E. pokrętło termostatu
- F. koło
- G. cyfrowy wskaźnik temperatury
- H. wyłącznik
- I. rama
- J. korek wlewu paliwa
- K. serwisowe złącza regulacyjne
- L. pompa zębata
- M. filtr paliwa
- N. wskaźnik poziomu paliwa
- O. zbiornik paliwa

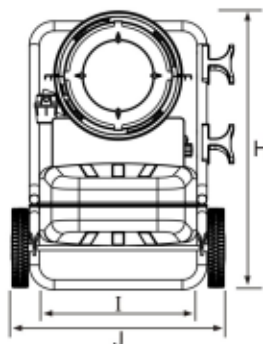
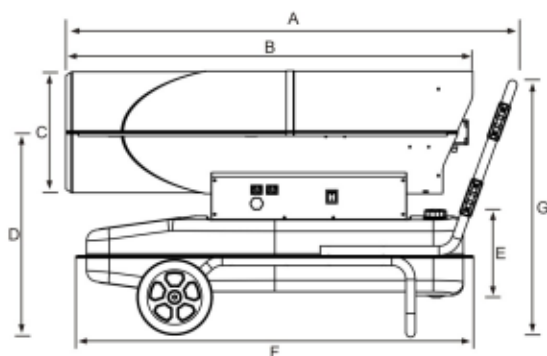
Montaż nagrzewnicy

Nagrzewnica Szaniec jest częściowo zmontowana. Po wyjęciu z kartonu należy jedynie zmontować w całość korpus, uchwyty, stojak i koła.

1. Włóż oś (H) do otworu (I) przygotowanego w dolnej części ramy. Zamontuj tuleje (G) po obu stronach osi. Włóż koła (F) i załóż zaślepki kół (E).
2. Połóż korpus nagrzewnicy na ramie (B). Upewnij się, że cztery otwory uchwyty (A) pasują do czterech otworów w ramie (B). Większy model mocuje sześć śrub.
3. Wprowadź (od góry) śruby w ww. otwory, a następnie, od spodu podkładki (D) i nakrętki (C). Skręć za pomocą odpowiednich kluczy sześciokątnych.
4. Pozostałe wkręty w obudowie dokręć do oporu za pomocą wkrętaka.



Wymiary nagrzewnicy



No.	SOBI 60-100
A	1197 mm
B	1080 mm
C	320 mm
D	537 mm
E	210 mm
F	1052 mm
G	680 mm
H	700 mm
I	445 mm
J	568 mm

Dane techniczne

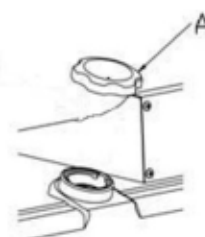
SOBI 60			
moc wyjściowa [kW]	60	moc silnika [W]	340
Kcal/h			
Przepływ powietrza [m ³ /h]	1100	czas pracy ciągłej [h]	14
pojemność zbiornika paliwa [l]	56	Napięcie, częstotliwość, prąd maksymalny	AC230V/ 50Hz/ 3A

Zużycie paliwa [kg/h]	4,8	paliwo	Olej napędowy, olej opałowy, nafta
SOBI 75			
moc wyjściowa [kW] Kcal/h	70 2580 0	moc silnika [W]	430
Przepływ powietrza [m ³ /h]	1300	czas pracy ciągłej [h]	11
pojemność zbiornika paliwa [l]	69	Napięcie, częstotliwość, prąd maksymalny	AC230V/ 50Hz/ 3A
Zużycie paliwa [kg/h]	5,8	paliwo	Olej napędowy, olej opałowy, nafta
SOBI 85			
moc wyjściowa [kW] Kcal/h	80 2580 0	moc silnika [W]	430
Przepływ powietrza [m ³ /h]	1300	czas pracy ciągłej [h]	10,5
pojemność zbiornika paliwa [l]	69	Napięcie, częstotliwość, prąd maksymalny	AC230V/ 50Hz/ 3A
Zużycie paliwa [kg/h]	6,0	paliwo	Olej napędowy, olej opałowy, nafta
SOBI 100			
moc wyjściowa [kW] Kcal/h	100	moc silnika [W]	430
Przepływ powietrza [m ³ /h]	1300	czas pracy ciągłej [h]	8
pojemność zbiornika paliwa [l]	69	Napięcie, częstotliwość, prąd maksymalny	AC230V/ 50Hz/ 3A
Zużycie paliwa [kg/h]	8,3	paliwo	Olej napędowy, olej opałowy, nafta

Przygotowanie do użycia

Tankowanie

Maszyna powinna stać stabilnie. Koniecznie odłącz ją od zasilania (wtyczka wyjęta z gniazda). Odkręć korek wlewu (A) i poprzez lejek z filtrem dolej paliwo. Przed dolaniem paliwa do używanej wcześniej nagrzewnicy Szaniec po długim okresie składowania sprawdź, czy w zbiorniku nie ma zanieczyszczeń lub wody. Jeśli zajdzie taka potrzeba oczyść zbiornik. Jeśli nastąpił wyciek paliwa upewnij się, że sam go nie rozlałeś w trakcie tankowania. Jeśli wyciek wystąpił z korka spustowego można go dokręcić. W przypadku wycieku z innych miejsc skontaktuj się z serwisem.

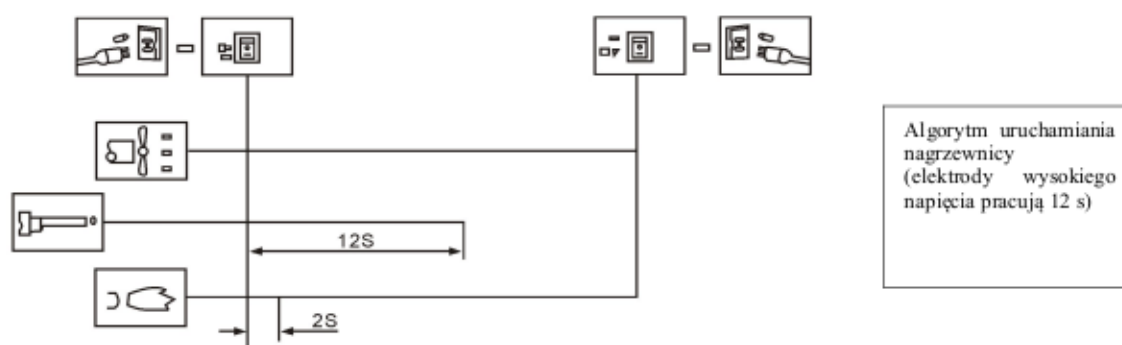


A - Fuel tank cap

Rozruch

Podłącz kabel zasilający, przełącz włącznik w pozycję „1” – kontrolka zaświeci się, a zapłon nastąpi automatycznie po kilku sekundach. Po osiągnięciu zadanej temperatury otoczenia nagrzewnica wyłączy się, a wentylator będzie pracował nadal przez około 1-2 minuty w celu wychłodzenia komory spalania.

Jeśli rozruch nie nastąpił sprawdź wskazanie temperatury na wyświetlaczach. Temperatura na wyświetlaczu po lewej stronie pokazuje wartość zadaną, która powinna być wyższa niż temperatura otoczenia, pokazuje ją wyświetlacz po prawej stronie. Niższa temperatura zadana (w odniesieniu do temperatury otoczenia) oznacza, że nasze oczekiwania co do temperatury są niższe niż panujące wokół warunki. Zatem nagrzewnica nie włączy się. Jeśli po podniesieniu zadanej temperatury za pomocą pokrętła pod wyświetlaczem zapłon nie następuje, wyłącz włącznik na „0” i spróbuj ponownie. Po trzy-krotnej nieudanej próbie skontaktuj się z serwisem.



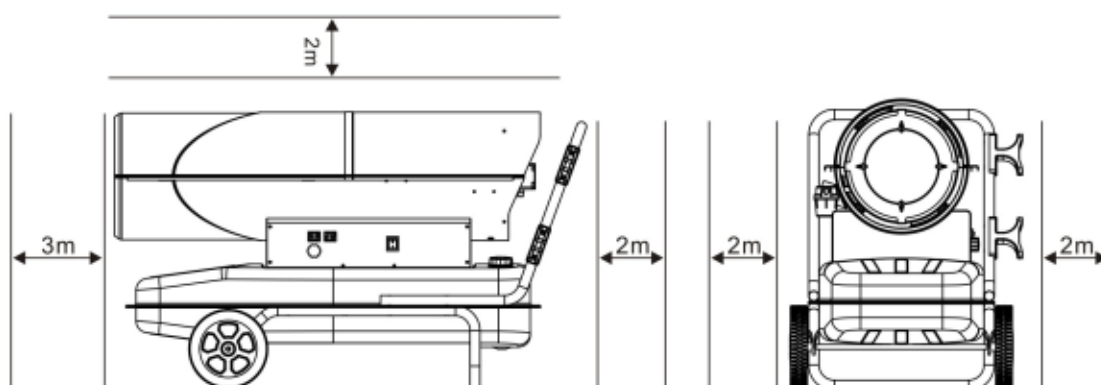
Pierwszemu uruchomieniu może towarzyszyć zapach dymu. Jeśli po kolejnych uruchomieniach poczujesz zapach dymu lub inny specyficzny zapach natychmiast wyłącz urządzenie i skontaktuj się z serwisem.

Wyłączenie nagrzewnicy – odbywa się za pośrednictwem wyłącznika. Nie wolno odłączać zasilania dopóki wentylator nie wyłączy się po wystudzeniu urządzenia.

Lokalizacja

Dla przypomnienia wymagania dotyczące prawidłowego ustawienia nagrzewnicy:

- Niepalna posadzka
- Odległości od przeszkód (obiektów) jak na rysunku
- Wentylacja jest kluczowym elementem bezpieczeństwa, szczególnie jeśli w pomieszczeniu przebywają okresowo ludzie lub zwierzęta. Nagrzewnica Szaniec SOBI 75 nie nadaje się do ogrzewania takich miejsc! Nie może również ogrzewać obiektów zamkniętych, ponieważ po kilku godzinach pracy w takich warunkach atmosfera staje się trująca.



Wyłączenie

Przełącz wyłącznik w pozycję „0” – proces spalania zatrzymuje się, a wentylator nadmuchowy pracuje dalej (do 2 minut). Gdy wentylator zatrzyma się wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego.

Wyłączenie nagrzewnicy nie jest natychmiastowe! Przed opuszczeniem pomieszczenia upewnij się, że urządzenie nie pracuje.

Systemy bezpieczeństwa

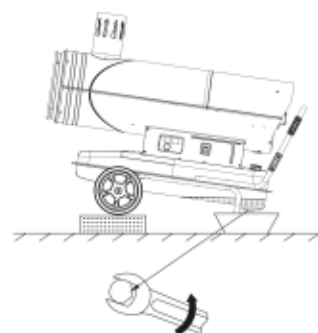
Urządzenie jest wyposażone w czujnik obecności płomienia. W przypadku zaniku płomienia sterowanie natychmiast wyłączy zasilanie paliwem. Wentylator będzie pracował przez około 90 sekund.

Kolejnym systemem bezpieczeństwa jest zabezpieczenie przed włączeniem nagrzewnicy po zaniku napięcia zasilającego. Powrót zasilania nie spowoduje uruchomienia urządzenia. W celu ponownego uruchomienia należy wyłączyć i włączyć przełącznik (z 1 na 0 i ponownie na 1).

Konserwacja

Zgodnie z zasadami bezpieczeństwa nie należy prowadzić prac konserwacyjnych podłączonego do sieci urządzenia. Należy również opróżnić zbiornik z paliwa. W tym celu odkręcamy korek spustowy (jak na rysunku). Zalecane terminy przeglądów odnoszą się do dziennego wykorzystania na poziomie 8-10 godzin. Przeglądy powinny wykonywać kwalifikowani technicy.

- Raz na dwa miesiące – czyszczenie filtra paliwa (zanieczyszczenia oraz parafiny) oraz smoka ssącego, na którego końcu znajduje się sitko.
- Raz na 6 miesięcy – czyszczenie zbiornika paliwa (zależnie od jakości paliwa).
- W miarę potrzeb - czyszczenie elektrod zapłonowych, czujnika płomienia (fotokomórki) i komory spalania



- Raz na rok (np. na zakończenie sezonu grzewczego) należy przeprowadzić kompleksowe czyszczenie całego urządzenia w celu zapewnienia długoterminowej sprawności.

Zanim zadzwonisz do serwisu...

PROBLEM	PRZYCZYNA
Zapach i dym przy pierwszym uruchomieniu	To normalne zjawisko. Po jakimś czasie charakterystyczny zapach zniknie.
Biały dym, hałas po uruchomieniu nagrzewnicy, gdy uzupełniono paliwo po jego całkowitym zużyciu.	W przewodach paliwowych znajduje się powietrze. Po chwili dym i hałas ustąpią.
Niepokojący dźwięk przy rozruchu i zatrzymaniu urządzenia.	Współpracujące ze sobą elementy wywołują ten dźwięk. To normalne zjawisko.
W czasie rozruchu wydobywa się płomień.	Ze względu na to, że w komorze spalania znajduje się pozostałość mieszanki po ostatnim cyklu pracy – skład spalanej właśnie mieszanki nie jest prawidłowy. Zjawisko zniknie po chwili.

Rozwiązywanie problemów

Do pracy urządzenia jest niezbędne zasilanie 230V AC/ 50 Hz. Brak napięcia nie pozwoli na uruchomienie i pracę nagrzewnicy Szaniec.

Problem	Zapłon nie następuje.	Płomień gaśnie w czasie pracy.	Z nagrzewnicy wydobywa się dym.	Ogień na wyjściu z wydechu.	Rozwiązanie problemu.
Brak odpowietrzenia zbiornika paliwa.		•			Wyczyść otwór odpowietrzający na korku wlewu paliwa.
Zapchany filtr.		•	•	•	Sprawdź filtr w razie potrzeby wymień.
Brak paliwa.		•			Uzupełnij paliwo w zbiorniku.

Woda w paliwie.	•		•	•	Wyczyść zbiornik i napełnij paliwem.
Zła jakość paliwa			•	•	Wyczyść zbiornik i napełnij paliwem.

SZANIEC S.C
ul. Raclawicka 2
66-400 Gorzów Wlkp.
NIP: 599-10-18-758



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE nr 3/2024

Niżej podpisany, reprezentujący

SZANIEC S.C
ul. Raclawicka 2
66-400 Gorzów Wielkopolski
NIP: 599-10-18-758

deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

Nagrzewnice olejowe wysokociśnieniowe, niskociśnieniowe, z wymiennikiem oraz bez wymiennika ciepła, służące do ogrzewania pomieszczeń i przestrzeni otwartych typu:

**SOBI 20 KN, SOBI 30 KN, SOBI 20 N, SOBI 30 N, SOBI 50 N, SOBI 75, SOBI 85, SOBI 100,
SOBI 150, SOBI 30 K, SOBI 50 K, SOBI 60 K, SOBI 80 K**

zostały wyprodukowane zgodnie z wymaganiami następujących Dyrektyw Unii Europejskiej:

- **Dyrektywa niskonapięciowa 73/23/EEC**
- **Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 93/68/EEC**

Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 13842: 2004
EN 55014-1 2006/+A1:2009 ,
EN 55014-2 1997/+A1:2001/+A2:2008 ,
EN 60335-1: 2002+A1-A11-A12+A2+A13+A14+A15
EN 60335-2-102: 2006+A1
EN 61000-3-2: 2006 /+A1: 2009/+A2:2009 ,
EN 61000-3-3: 2008
EN 62233: 2008

"SZANIEC" Spółka Cywilna
Tomasz Bicki i Kazimierz Sokołowski
ul. Raclawicka 2
tel./fax (95) 729-72-55
66-400 GORZÓW WLKP.
NIP 599-10-18-758

Gorzów Wlkp, dnia 26.01.2024 r
(miejsce i data wystawienia)

Tomasz Bicki